



MARKTGEMEINDE
SCHLANDERS

COMUNE DI
SILANDRO



Kopie / copia

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Datum / data
29.09.2026

Nr./n. 455

Uhrzeit / ore
14:00

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

ANWESEND SIND / SONO PRESENTI			Abwesend / Assente	
			entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer	Bürgermeisterin	Sindaca		
Günther Bernhart	Referent	Assessore		
Dr. Jürgen Markus Tragust	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Manuel Trojer	Referent	Assessore		
Kunhilde Von Marsoner	Referentin	Assessore		
Martin Wielander	Referent	Assessore		

Den rechtlichen Beistand leistet Vize-
Generalsekretärin Dr. Lisa Schrott

Assiste Vice-Segretaria generale Dr. Lisa Schrott

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Christine Kaaserer in der Eigenschaft als
Bürgermeisterin den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza Christine Kaaserer
nella qualità di Sindaca ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden
Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

**Öffentliche Arbeiten – Energetische
Sanierung der italienischen Schule und der
Musikschule Schlanders (EFRE3036 -MUSITA
- Aktion 2.1.1 Green - Energieeffizienz in
öffentlichen Gebäuden) Einheitscode CUP
B94D24003250004 - Genehmigung der
Endabrechnung und Bescheinigung der
ordnungsgemäßen Ausführung der Arbeiten
der Firma Holzbau Brida GmbH**

**Lavori Pubblici – Ristrutturazione energetica
della scuola italiana e della scuola musicale di
Silandro (EFRE3036 -MUSITA - azione 2.1.1 -
Green, efficienza energetica nell'edilizia
pubblica) CUP B94D24003250004 - approvazione
del conto finale e certificato di regolare
esecuzione dei lavori della ditta Holzbau Brida
srl**

Antrag eingereicht von Referent

Proposta inoltrata dall'Assessore

Dr. Jürgen Markus Tragust

Es wird vorausgeschickt:

- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 522/2024 wurde das Projekt für die energetische Sanierung der italienischen Schule und der Musikschule Schlanders (EFRE3036 -MUSITA - Aktion 2.1.1 Green - Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden) in verwaltungstechnischer Hinsicht zwecks Stellung des Finanzierungsantrages beim Programm Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) 2021-2027 der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol, Priorität 2 "GREEN", welche als Spezifisches Ziel 2.1 die Förderung von Energieeffizienz und die Reduzierung von Treibhausgasemissionen vorsieht (Aktion 2.1.1 „Förderung der Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden) mit Gesamtkosten in Höhe von insgesamt Euro 1.388.860,84 (inkl. MwSt.) genehmigt.
- Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 629/2025 wurde das überarbeitete Projekt in technisch-wirtschaftlicher Hinsicht mit Gesamtkosten in Höhe von insgesamt Euro 1.432.276,04 (inkl. MwSt.) genehmigt.
- Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Arbeiten enthalten.
- Mit Vertrag vom 18/06/2026 wurde die Firma Holzbau Brida GmbH zum Gesamtbetrag von Euro 14.504,01 + 10% MwSt. mit den Zimmermannsarbeiten für die energetische Sanierung der italienischen Schule und der Musikschule Schlanders (EFRE3036 -MUSITA - Aktion 2.1.1 Green - Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden) beauftragt.
- Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 365/2026 wurde das Protokoll zur Vereinbarung neuer Preise Nr. 1 mit Erhöhung der Vertragskosten in Höhe von 1.524,69 Euro + MwSt. genehmigt.

Festgehalten, dass die ob genannten Arbeiten abgeschlossen wurden und der beauftragte Bauleiter, Herr Dr. Ing. Rechenmacher Ulrich, die diesbezügliche Endabrechnung und die

Viene premesso:

- con deliberazione n. 522/2024 è stato approvato il progetto per la ristrutturazione energetica della scuola italiana e della scuola musicale di Silandro (EFRE3036 -MUSITA - azione 2.1.1 - Green, efficienza energetica nell'edilizia pubblica) sotto l'aspetto tecnico-amministrativo, con costi presunti di costruzione pari a 1.388.860,84 Euro (IVA inclusa), ai fini della presentazione della domanda di finanziamento al fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) 2021-2027 della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige comprende la Priorità 2 "GREEN", che prevede come Obiettivo Specifico 2.1 di promuovere l'efficienza energetica e ridurre le emissioni di gas a effetto serra (Azione 2.1.1 "Promozione dell'efficienza energetica nell'edilizia pubblica").
- Con deliberazione n. 629/2025 il progetto rimodulato è stato approvato sotto l'aspetto tecnico-economico con costi presunti di costruzione pari a 1.432.276,04 Euro (IVA inclusa).
- I lavori sono previsti nel programma triennale dei lavori pubblici.
- Con contratto del 18/06/2026 è stata incaricata la ditta Holzbau Brida srl all'importo complessivo di Euro 14.504,01 + 10% IVA con i lavori da carpentiere per la ristrutturazione energetica della scuola italiana e della scuola musicale di Silandro (EFRE3036 -MUSITA - azione 2.1.1 - Green, efficienza energetica nell'edilizia pubblica).
- Con deliberazione della giunta comunale n. 365/2026 è stato approvato il verbale di concordato nuovi prezzi n. 1 con aumento del importo contrattuale di 1.524,69 + IVA.

Precisato che i lavori succitati sono stati terminati ed il direttore dei lavori, dott. Ing. Rechenmacher Ulrich, ha presentato il relativo conto finale ed il

Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten vorgelegt hat.

Nach Einsichtnahme in die Endabrechnung und in die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Zimmermannsarbeiten für die energetische Sanierung der italienischen Schule und der Musikschule Schlanders (EFRE3036 -MUSITA - Aktion 2.1.1 Green - Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden) wie folgt:

Endabrechnung	15.929,42 €	conto finale
Sicherheitskosten	100,00 €	oneri per la sicurezza
Summe	16.029,42 €	somma

Nach ausführlicher Diskussion;

Nach Anhören des Berichtstatters, welcher um die Genehmigung der vorgelegten Endabrechnung und der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten ersucht.

Festgestellt, dass weder endgültig noch vorübergehend Privatgrund besetzt wurde.

Nach Einsichtnahme in das GvD. Nr. 36/2023 bzw. 209/2024;

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

PSKWyn/BfoJInWe20c8+R+/SEKP1DHa5cRxhXZckCBE=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

certificato di regolare esecuzione dei lavori.

Visto il conto finale ed il certificato di regolare esecuzione dei lavori da carpentiere per la ristrutturazione energetica della scuola italiana e della scuola musicale di Silandro (EFRE3036 -MUSITA - azione 2.1.1 - Green, efficienza energetica nell'edilizia pubblica) come segue:

Dopo esauriente dibattito;

Sentito il relatore, il quale propone di approvare il conto finale ed il certificato di regolare esecuzione dei lavori che sono stati presentati

Visto, che non è stato occupato proprietà privata nè in modo permanente ne in modo temporaneo.

Visto il D.lgs. 36/2023 risp. 209/2024;

Visto la LP n. 16/2015 - disposizioni sugli appalti pubblici.

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die vom Bauleiter vorgelegte Endabrechnung und die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Zimmermannsarbeiten für die energetische Sanierung der italienischen Schule und der Musikschule Schlanders (EFRE3036 -MUSITA - Aktion 2.1.1 Green -

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti in forma palese:

1. di approvare, per i motivi espressi in premessa, il conto finale ed il certificato di regolare esecuzione dei lavori da carpentiere per la ristrutturazione energetica della scuola italiana e della scuola musicale di Silandro (EFRE3036 -MUSITA - azione 2.1.1 - Green, efficienza energetica nell'edilizia pubblica) presentato dal

Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden) wie folgt zu genehmigen.

direttore dei lavori come segue:

Endabrechnung	15.929,42 €	conto finale
Sicherheitskosten	100,00 €	oneri per la sicurezza
Summe	16.029,42 €	somma
Mwst. 10%	1.602,94 €	IVA 10%
Betrag inkl. Mwst.	17.632,36 €	Importo IVA incl.

- | | |
|---|---|
| <p>2. Festzuhalten, dass der Gesamtbetrag von Euro 17.632,36 inkl. Mwst. bereits mit Gemeindeausschussbeschlüssen Nr. 134/2026 und 365/2026 dem entsprechenden Kapitel angelastet wurde.</p> <p>3. Die von der Übernehmerfirma bei Vertragsabschluss hinterlegte definitive Kautionsfreizustellen und die dafür vorgelegte Bankgarantie zurückzuerstatten.</p> <p>4. Darauf hinzuweisen, dass die Haftungen der Firma gemäß Artikel 1669 des Zivilgesetzbuches bestehen bleiben.</p> <p>5. Weiters festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme keine Spesen für den Gemeindehaushalt mit sich bringt.</p> | <p>2. Di precisare che l'importo di Euro 17.632,36 IVA incl. è già stato imputato con deliberazioni della Giunta comunale n. 134/2026 e 365/2026 al relativo capitolo.</p> <p>3. Di svincolare la cauzione definitiva depositata dalla ditta in fase di sottoscrizione del relativo contratto d'appalto tramite una garanzia bancaria e di restituirla.</p> <p>4. Di rendere noto che le responsabilità della ditta secondo l'articolo 1669 del codice civile continuano ad esistere.</p> <p>5. Di precisare inoltre che il presente provvedimento non comporta delle spese per il bilancio comunale.</p> |
|---|---|

DATEN BUCHHALTUNG					DATI CONTABILI		
Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo	Kostenstelle CDC	
0		0			0,00 €		CIG: BA89DAE3C3 CUP: B94D24003250004

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Christine Kaaserer
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Lisa Schrott
(Vize-Generalsekretärin - Vice-Segretaria generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Lisa Schrott
(Vize-Generalsekretärin - Vice-Segretaria generale)